



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 1 5 0 9 9 8 2 J P *

JAPAN

封緘により開くことがあります



JAPAN POST

May be opened officially

お問い合わせ番号

(item number) EN 161 509 982 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 09	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額	Postage Paid 円(yen)
						To (Addressee) Name & Address	
		Hyunmin Oh Hyunmin Oh 719, Cheongchang-ro (Cheongsan-myeon), Yeoncheon-gun, Gyeonggi-do, PO Box 106-5 Corporal Hyun-min Oh					
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 11021	
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8618-5428
Health food				1		USD6.28	FAX 010-8618-5428
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 628 Yen
							社員確認用 <input type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall				番目 / 個中 Total number of pieces			
No commercial value for customs purpose only.							

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 1 5 0 9 9 8 2 J P *

EN 161 509 982 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 09	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				1		USD6.28	
						次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value 628 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		この用紙は配達証です。 裏面にして専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
				番目 / 個中 Total number of pieces			
No commercial value for customs purpose only.							

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 09

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN161509982JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Hyunmin Oh Hyunmin Oh 719, Cheongchang-ro (Cheongsan-myeon), Yeoncheon-gu, Gyeonggi-do, P0 Box 106-5 Corporal Hyun-min Oh 11021, KOREA					
TEL 010-8618-5428 FAX 010-8618-5428					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.28	USD 6.28
総合計 (Total)			1		USD 6.28

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 1 5 0 9 9 8 2 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 161 509 982 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 09	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Hyunmin Oh Hyunmin Oh 719, Cheongchang-ro (Cheongsan-myeon), Yeoncheon-gun, Gyeonggi-do, P.O. Box 106-5 Corporal Hyun-min Oh		
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Postal Code 11021		
Country KOREA		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				1	USD6.28	TEL 010-8618-5428 FAX 010-8618-5428
						次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計(円) Total Value
						628 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご署名 Signature of the sender						

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA	日付印 Date Stamp
		* E N 1 6 1 5 0 9 9 8 2 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください * E N 1 6 1 5 0 9 9 8 2 J P *			

お問い合わせ番号 (item number) : EN 161 509 982 JP

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受付局控 (Post office's copy)	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892	FAX	TEL010-8618-5428	FAX 010-8618-5428
内容品詳細 Health food		HSコード HS tariff number	損害要償額(円) USD6.28
		原産国 Country	正味重量 Net weight
		個数	総重量 Gross weight
			合計金額(円) 628
			日本円換算額合計(円) 628
			受付日付印 Date Stamp
			受付局控
			10年保存
			* E N 1 6 1 5 0 9 9 8 2 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 2 3 9 8 0 1 5 J P *

JAPAN

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 162 398 015 JP

From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09			受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid 円 (yen)		
				総重量 Total gross weight	g				
To (Addressee) Name & Address Kyung-man Jeong Kyung-man Jeong 25, Haneulmaeul 1-ro, Ilsandong-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do									
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 10311					
TEL +82-70-8094-1892	FAX			Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3174-2738
						5		USD29.05	FAX 010-3174-2738
									次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
									<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
									日本円換算合計 (円) Total Value 2905 Yen
									この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.
									社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が 確認
No commercial value for customs purpose only.								この用紙は配達証です。 山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。	
内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.								ご注意! <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 6 2 3 9 8 0 1 5 J P *
item number EN 162 398 015 JP

From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 09			配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)			
To (Addressee) Name & Address Kyung-man Jeong Kyung-man Jeong 25, Haneulmaeul 1-ro, Ilsandong-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do									
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 10311					
TEL +82-70-8094-1892	FAX			Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3174-2738
						5		USD29.05	FAX 010-3174-2738
									次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
									<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
									日本円換算合計 (円) Total Value 2905 Yen
									この用紙は配達証です。 山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。
									この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.
									社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が 確認
No commercial value for customs purpose only.								この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				ご注意! <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 09
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN162398015JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Kyung-man Jeong Kyung-man Jeong 25, Haneulmaeul 1-ro, Ilsandong-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do 10311, KOREA					
TEL +82-70-8094-1892 FAX					
TEL 010-3174-2738 FAX 010-3174-2738					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			5	USD 5.81	USD 29.05
総合計 (Total)			5		USD 29.05

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard 1D barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号
(item number) FN 162 398 015 JP

From (Sender) Name & Address			受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 09	郵便料金	諸料金		
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			損害要償額				
			総重量 Total gross weight	g	合計金額 Postage Paid		
			To (Addressee) Name & Address Kyung-man Jeong Kyung-man Jeong 25, Haneulmaeul 1-ro, Ilsandong-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do				
Postal Code 135-0064			Postal Code 10311				
TEL +82-70-8094-1892	JAPAN		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3174-2738 FAX 010-3174-2738
				5		USD29.05	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	2905 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender							

大切な後、上部はご依頼主様としてお取扱いください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)
正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp

Country KOREA



お問い合わせ番号(item number) : EN 162 398 015 JP



内空口に任を負ひてお出でなさい。主計課、佐藤物の御諮詢のため、明陞ざわる場合が在ることに同意します。



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 5 9 5 7 2 3 0 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 159 572 301 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 09	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額	Postage Paid 円(yen)
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 39591	
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3518-2125
Health food				1		USD6.39	FAX 010-3518-2125
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							639 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma						この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が 確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 9 5 7 2 3 0 1 J P *

EN 159 572 301 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 09	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN					
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3518-2125
Health food				1		USD6.39	FAX 010-3518-2125
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。	

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 09
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN159572301JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
TEL +82-70-8028-0952 FAX	支払い条件 (Terms of Payment):				
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Noh Hyung-kwon Noh Hyung-kwon Dongyang Home Mart 27-3, Jasan-ro (Yongdu-dong), Gimcheon-si, Gyeongsangbuk-do 39591, KOREA	TEL 010-3518-2125 FAX 010-3518-2125				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.39	USD 6.39
総合計 (Total)			1		USD 6.39

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Gangnam Ajumma

Invoice:
1 Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

『N I S S S S , N S S S I 』

お問い合わせ番号

(item number) FN 159 572 301 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 09	郵便料金	諸料金			
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		損害要償額	総重量 Total gross weight g				
		To (Addressee) Name & Address Noh Hyung-kwon Noh Hyung-kwon Dongyang Home Mart 27-3, Jasan-ro (Yongdu-dong), Gimcheon-si, Gyeongsangbuk-do					
Postal Code 135-0064		Postal Code 39591					
TEL +82-70-8028-0952	JAPAN		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3518-2125 FAX 010-3518-2125
				1		USD6.39	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
日本円換算合計 (円) Total Value							639 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

最初難上後、上部は直轄主導化してお取扱い下さい、下部は郵便局と、終り郵便局にて提出して下さい。

EMS受取書 (Sender's Copy③)

<p>EMC文取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p> <p>EMC受取書 (Sender's Copy)</p> <p>ご依頼主</p> <p>Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>TEL : 82-70-80028-0952</p> <p>FAX</p>		<p>EMC文取書 (Post Office's Copy)</p> <p>EMC文取書 (Post Office's Copy)</p> <p>EMC受取書 (Post Office's Copy)</p> <p>EMC受取書 (Post Office's Copy)</p> <p>ご依頼主</p> <p>Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>TEL : 82-70-80028-0952</p> <p>FAX</p>
<p>JAPAN</p> <p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>		<p>TEL 010-3518-2125</p> <p>FAX 010-3518-2125</p> <p>TEL 010-3518-2125</p> <p>FAX 010-3518-2125</p>
<p></p> <p>* E N 1 5 9 5 7 2 3 0 1 J P *</p>		<p>お問い合わせ番号(item number) : EN 159 572 301 JP</p> <p>お問い合わせ番号(item number) : EN 159 572 301 JP</p>
<p>切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p>		<p>正味重量</p> <p>1</p> <p>1806.39</p> <p>商品見本</p> <p><input type="checkbox"/> 贈物</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 著作品</p> <p><input type="checkbox"/> その他</p> <p><input type="checkbox"/> 送送品</p> <p><input type="checkbox"/> 書類</p> <p>総重量 (Gross Weight)</p> <p>合計 (円) (Postage)</p> <p>日本円換算額合計 (円)</p> <p>受付日付印 Date Stamp</p> <p>639</p>
<p>内容品詳細</p> <p>Health food</p> <p>No commercial value for customs purpose only.</p>		<p>HSコード</p> <p>原産国</p> <p>個数</p> <p>価格</p> <p>損害賠償額 (円)</p> <p>輸送料金 (円)</p> <p>通関手数料 (円)</p>



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

-JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

「 N I C E S U P P O R T I C O M M U N I C A T I O N 」



お問い合わせ番号

(item number) EN 163 150 185 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 09	受付時刻 時(hour) Time mailed	分(Minute)	郵便料金	諸料金	
		総重量 Total gross weight		g	合計金額 Postage Paid	円(yen)	
To (Addressee) Name & Address							
Ahn Seong-geun Ahn Seong-geun 43-20, Wonpyeong 1-gil, Oga-myeon, Yesan-gun, Chungcheongnam-do (Oga-myeon)							
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 32426				
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2747-7525 FAX 010-2747-7525
				6		USD38.16	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 ご注意！	
ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
							<input type="checkbox"/> 社員確認用 航空危険物の説明、確認 輸出申告対象(20万円超)か確認

山折り後、裏用ひ穴をに入れなくて下さい



国際スピード郵便



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 6 3 1 5 0 1 8 5 J P *

item number EN 163 150 185 JP

From (Sender) Name & Address			受付年月日 Date mailed 年(Year) 2022 月(Month) 03 日(Date) 09		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo					To (Addressee) Name & Address Ahn Seong-geun Ahn Seong-geun 43-20, Wonpyeong 1-gil, Oga-myeon, Yesan-gun, Chungcheongnam-do (Oga-myeon)			
Postal Code 135-0064			JAPAN				Postal Code 32426	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2747-7525 FAX 010-2747-7525	
				6		USD38.16	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value	
							3816 Yen	
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。	

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 09

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN163150185JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Ahn Seong-geun Ahn Seong-geun 43-20, Wonpyeong 1-gil, Oga-myeon, Yesan-gun, Chungcheongnam-do (Oga-myeon) 32426, KOREA					
TEL 010-2747-7525 FAX 010-2747-7525					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 6.36	USD 38.16
総合計 (Total)			6		USD 38.16

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Gangnam Ajumma

Invoice:
1 Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 3 1 5 0 1 8 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 163 150 185 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年(Year) 月(Month) 日(Date)	損害要償額	郵便料金	諸料金
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2022 03 09		総重量 Total gross weight	合計金額	Postage Paid
To (Addressee) Name & Address						
Ahn Seong-geun Ahn Seong-geun 43-20, Wonpyeong 1-gil, Oga-myeon, Yesan-gun, Chungcheongnam-do (Oga-myeon)						
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 32426		
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				6	USD38.16	TEL 010-2747-7525 FAX 010-2747-7525
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご署名 Signature of the sender						

 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. 20万円超 申告対象郵便物この郵便物は
Number of this pieces番目 / 個中
Total number of pieces

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	
 * E N 1 6 3 1 5 0 1 8 5 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *	
EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	
 * E N 1 6 3 1 5 0 1 8 5 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *	

お問い合わせ番号 (item number) : EN 163 150 185 JP						
EMS受付局控 (Post office's copy)						
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				6	USD38.16	損害要償額 (円)
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						郵便料金 (円)
ご依頼主		お届け先 Postal Code 32426				
135-0064		JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX 010-2747-7525				
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				6	USD38.16	損害要償額 (円)
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						郵便料金 (円)
ご依頼主		お届け先 Postal Code 32426				
135-0064		JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX 010-2747-7525				
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				6	USD38.16	損害要償額 (円)
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						郵便料金 (円)
ご依頼主		お届け先 Postal Code 32426				
135-0064		JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX 010-2747-7525				
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				6	USD38.16	損害要償額 (円)
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						郵便料金 (円)
ご依頼主		お届け先 Postal Code 32426				
135-0064		JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX 010-2747-7525				
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				6	USD38.16	損害要償額 (円)
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						郵便料金 (円)
ご依頼主		お届け先 Postal Code 32426				
135-0064		JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX 010-2747-7525				
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				6	USD38.16	損害要償額 (円)
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						郵便料金 (円)
ご依頼主		お届け先 Postal Code 32426				
135-0064		JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX 010-2747-7525				
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				6	USD38.16	損害要償額 (円)
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						郵便料金 (円)
ご依頼主		お届け先 Postal Code 32426				
135-0064		JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX 010-2747-7525				
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				6	USD38.16	損害要償額 (円)
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						郵便料金 (円)
ご依頼主		お届け先 Postal Code 32426				
135-0064		JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX 010-2747-7525				
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				6	USD38.16	損害要償額 (円)
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						郵便料金 (円)
ご依頼主		お届け先 Postal Code 32426				
135-0064		JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX 010-2747-7525				
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				6	USD38.16	損害要償額 (円)
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						郵便料金 (円)
ご依頼主		お届け先 Postal Code 32426				
135-0064		JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX 010-2747-7525				
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				6	USD38.16	損害要償額 (円)
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						郵便料金 (円)
ご依頼主		お届け先 Postal Code 32426				
135-0064		JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX 010-2747-7525				
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				6	USD38.16	損害要償額 (円)
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						郵便料金 (円)
ご依頼主		お届け先 Postal Code 32426				
135-0064		JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX 010-2747-7525				
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				6	USD38.16	損害要償額 (円)
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						郵便料金 (円)
ご依頼主		お届け先 Postal Code 32426				
135-0064		JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX 010-2747-7525				
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				6	USD38.16	損害要償額 (円)
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						郵便料金 (円)
ご依頼主		お届け先 Postal Code 32426				
135-0064		JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX 010-2747-7525				
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				6	USD38.16	損害要償額 (円)
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						郵便料金 (円)
ご依頼主		お届け先 Postal Code 32426				
135-0064		JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX 010-2747-7525				
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				6	USD38.16	損害要償額 (円)
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						郵便料金 (円)
ご依頼主		お届け先 Postal Code 32426				
135-0064		JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX 010-2747-7525				
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				6	USD38.16	損害要償額 (円)
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						郵便料金 (円)
ご依頼主		お届け先 Postal Code 32426				
135-0064		JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX 010-2747-7525				
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				6	USD38.16	損害要償額 (円)
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						郵便料金 (円)
ご依頼主		お届け先 Postal Code 32426				
135-0064		JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX 010-2747-7525				
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				6	USD38.16	損害要償額 (円)
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						郵便料金 (円)
ご依頼主		お届け先 Postal Code 32426				
135-0064		JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX 010-2747-7525				
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				6	USD38.16	損害要償額 (円)
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						郵便料金 (円)
ご依頼主		お届け先 Postal Code 32426				
135-0064		JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX 010-2747-7525				
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				6	USD38.16	損害要償額 (円)
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						郵便料金 (円)
ご依頼主		お届け先 Postal Code 32426				
135-0064		JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX 010-2747-7525				
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				6	USD38.16	損害要償額 (円)
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						郵便料金 (円)
ご依頼主		お届け先 Postal Code 32426				
135-0064		JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX 010-2747-7525				
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				6	USD38.16	損害要償額 (円)
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						郵便料金 (円)
ご依頼主		お届け先 Postal Code 32426				
135-0064		JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX 010-2747-7525				
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				6	USD38.16	損害要償額 (円)
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						郵便料金 (円)
ご依頼主		お届け先 Postal Code 32426				
135-0064		JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX 010-2747-7525				
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				6	USD38.16	損害要償額 (円)
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						郵便料金 (円)
ご依頼主		お届け先 Postal Code 32426				
135-0064		JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX 010-2747-7525				
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				6	USD38.16	損害要償額 (円)
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						郵便料金 (円)
ご依頼主		お届け先 Postal Code 32426				
135-0064		JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX 010-2747-7525				
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				6	USD38.16	損害要償額 (円)
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						郵便料金 (円)
ご依頼主		お届け先 Postal Code 32426				
135-0064		JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX 010-2747-7525				
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				6	USD38.16	損害要償額 (円)
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						郵便料金 (円)
ご依頼主		お届け先 Postal Code 32426				
135-0064		JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX 010-2747-7525				
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				6	USD38.16	損害要償額 (円)
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						郵便料金 (円)
ご依頼主		お届け先 Postal Code 32426				
135-0064		JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX 010-2747-7525				
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格
Health food				6	USD38.16	損害要償額 (円)
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 A						



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

封緘により開くことがあります

JAPAN POST



* E N 1 6 2 2 2 7 6 2 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 162 227 625 JP

From (Sender) Name & Address

受付年月日 Date mailed
年(Year) 月(Month) 日(Date)
2022 03 09

受付時刻 Time mailed

時(hour)

分(Minute)

郵便料金

諸料金

総重量 Total gross weight

g

合計金額

Postage Paid

円(yen)

Gangnam Ajumma
Gangnam Ajumma
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 49465

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number内容品の原産国
Country of origin
of goods内容品の個数
Number of items
contained正味重量
Net weight

g

内容品の価格
Value

TEL 010-4598-2451

FAX 010-4598-2451

Health food

1

USD6.17

次の場合は□に×をつけてください
Insert a cross (x), if the item contains.

- | | |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 贈物 Gift | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods | <input type="checkbox"/> その他 Others |
| <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods | <input type="checkbox"/> 書類 Documents |

日本円換算合計 (円)

Total Value 617 Yen

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

Gangnam Ajumma

番目 / 個中
Total number of pieces(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note. Proof
of delivery attached on the back.

社員確認用

- ・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) が
確認

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 2 2 2 7 6 2 5 J P *

EN 162 227 625 JP

From (Sender) Name & Address

受付年月日 Date mailed
年(Year) 月(Month) 日(Date)
2022 03 09

配達日時 (Date/time of delivery)

ご署名 (Signature of recipient)

Gangnam Ajumma
Gangnam Ajumma
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 49465

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number内容品の原産国
Country of origin
of goods内容品の個数
Number of items
contained正味重量
Net weight

g

TEL 010-4598-2451

FAX 010-4598-2451

Health food

1

USD6.17

次の場合は□に×をつけてください
Insert a cross (x), if the item contains.

- | | |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 贈物 Gift | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods | <input type="checkbox"/> その他 Others |
| <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods | <input type="checkbox"/> 書類 Documents |

日本円換算合計 (円)

Total Value 617 Yen

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は配達証です。山折後こちらを
裏面にして専用パウチに入れてください。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 09
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN162227625JP				
	送達手段 (Shipped Per): EMS				
お届け先 (Addressee): Kim Won-gun Kim Won-gun 10, Jangrimbeonyeong-ro 104beon-gil, Saha-gu, Busan (Jangrim-dong, Sahajangrim Station Smart W Apartment) 103-dong 1001 49465, KOREA	支払い条件 (Terms of Payment):				
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
TEL +82-70-8028-0952	FAX				
TEL 010-4598-2451	FAX 010-4598-2451				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.17	USD 6.17
総合計 (Total)			1		USD 6.17

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Gangnam Ajumma

Invoice:
1 Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号

(item number) FN 162 227 625 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 09	郵便料金	諸料金			
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		損害要償額					
		総重量 Total gross weight	g	合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Kim Won-gun Kim Won-gun 10, Jangrimbeonyeong-ro 104beon-gil, Saha-gu, Busan (Jangrim-dong, Saha jangrim Station Smart W Apartment) 103-dong 1001					
Postal Code 135-0064		Postal Code 49465					
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4598-2451 FAX 010-4598-2451
				1		USD 6.17	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							617 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中			
ご署名 Signature of the sender							

◎ 1. 1919年以後，中國社會的轉變（上）：兩場五四運動（1919-1923）－－新文化運動與五四運動（上）

EMS受取書 (Sender's Copy③)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p> <p>ご依頼主</p> <p>Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p>		<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p> <p>ご依頼主</p> <p>Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p>	
<p>Country JAPAN</p> <p>日付印 Date Stamp</p>		<p>Country KOREA</p> <p>お問い合わせ番号(item number): EN 162 227 625 JP</p>	
<p>正味重さ kg</p> <p>1</p> <p>100</p>		<p>正味重さ kg</p> <p>1</p> <p>100</p>	
<p>内容品詳細</p> <p>Health food</p>		<p>内容品詳細</p> <p>Health food</p>	
<p>HSコード</p> <p>1006.17</p>		<p>HSコード</p> <p>1006.17</p>	
<p>原産国</p> <p>日本</p>		<p>原産国</p> <p>日本</p>	
<p>個数</p> <p>1</p>		<p>個数</p> <p>1</p>	
<p>正味重量</p> <p>kg</p>		<p>正味重量</p> <p>kg</p>	
<p>100</p>		<p>100</p>	
<p>損害要償額 (円)</p>		<p>損害要償額 (円)</p>	
<p><input type="checkbox"/> 贈物</p>		<p><input type="checkbox"/> 贈物</p>	
<p><input checked="" type="checkbox"/> 商品見本</p>		<p><input type="checkbox"/> 商品見本</p>	
<p><input type="checkbox"/> 貨物</p>		<p><input type="checkbox"/> 貨物</p>	
<p><input type="checkbox"/> 販売品</p>		<p><input type="checkbox"/> 販売品</p>	
<p><input type="checkbox"/> その他</p>		<p><input type="checkbox"/> その他</p>	
<p><input type="checkbox"/> 送付品</p>		<p><input type="checkbox"/> 送付品</p>	
<p><input type="checkbox"/> 書類</p>		<p><input type="checkbox"/> 書類</p>	
<p>日本円換算額合計 (円)</p>		<p>日本円換算額合計 (円)</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>		<p>617</p>	
<p>ご依頼主</p>		<p>受付日付印 Date Stamp</p>	
<p>617</p>		<p>617</p>	
<p>ご依頼主</p>		<p>10年保存</p>	
<p>ご依頼主</p>		<p>受付局控</p>	
<p>ご依頼主</p>		<p>EMS受取書 (Post Office's copy)</p>	
<p>ご依頼主</p>		<p>内容品は危険物に該当しません。危険物の種類が異なる場合にはご注意ください。</p>	
<p>ご依頼主</p>		<p>QRコード</p>	
<p>ご依頼主</p>		<p>10年保存</p>	



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 3 0 2 9 1 3 6 J P *

JAPAN

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 163 029 136 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 09	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額	Postage Paid 円(yen)
						To (Addressee) Name & Address	
						Park Seon-min Park Seon-min 261, Cheongsu-ro, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City (Hwanggeum-dong, Castle Gold Park Complex 4) 1414-1005	
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 42114	
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8575-2321
Health food				6		USD37.08	FAX 010-8575-2321
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							3708 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma						社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が 確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 6 3 0 2 9 1 3 6 J P *
item number
EN 163 029 136 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 09	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN					
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				6		USD37.08	
						次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value	
						3708 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		この用紙は配達証です。 山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。	

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 09

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN163029136JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8028-0952 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Park Seon-min Park Seon-min 261, Cheongsu-ro, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City (Hwanggeum-dong, Castle Gold Park Complex 4) 1414-1005 42114, KOREA	TEL 010-8575-2321 FAX 010-8575-2321				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 6.18	USD 37.08
総合計 (Total)			6		USD 37.08

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Gangnam Ajumma

Invoice:
1 Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 3 0 2 9 1 3 6 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 163 029 136 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年(Year) 月(Month) 日(Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2022 03 09		総重量 Total gross weight		合計金額	Postage Paid
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA		Park Seon-min Park Seon-min 261, Cheongsu-ro, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City (Hwanggeum-dong, Castle Gold Park Complex 4) 1414-1005			
				Postal Code 42114			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8575-2321 FAX 010-8575-2321
Health food				6		USD37.08	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							3708 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
日付印 Date Stamp	
* E N 1 6 3 0 2 9 1 3 6 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 163 029 136 JP	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
* E N 1 6 3 0 2 9 1 3 6 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *	
お届け先 Postal Code 42114	
Park Seon-min Park Seon-min 261, Cheongsu-ro, Suseong-gu, Daegu Metropolitan City (Hwanggeum-dong, Castle Gold Park Complex 4) 1414-1005	
お届け先 Postal Code 42114	
* E N 1 6 3 0 2 9 1 3 6 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 163 029 136 JP	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
損害要償額 Value	
田 (yen) (Price)	
合計 (yen) (Postage)	
総重量 (Gross weight)	
返送品 Returned goods	
商品見本 Commercial sample	
その他 Others	
書類 Documents	
日本円換算額合計 (円) Total Value	
受付日付印 Date Stamp	
3708	
No commercial value for customs purpose only.	
* E N 1 6 3 0 2 9 1 3 6 J P *	
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.	
受付局控 10年保存	



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

封緘により開くことがあります



JAPAN POST



* E N 1 6 1 9 7 6 0 4 9 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 161 976 049 JP

From (Sender) Name & Address

受付年月日 Date mailed
年(Year) 月(Month) 日(Date)
2022 03 09受付時刻 Time mailed
時(hour) 分(Minute)

郵便料金

諸料金

総重量 Total gross weight

合計金額 Postage Paid
g 円(yen)Japan Boy
Japan Boy
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 48965

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number内容品の原産国
Country of origin
of goods内容品の個数
Number of items
contained正味重量
Net weight

g

内容品の価格
Value

TEL 010-6379-6191

FAX 010-6379-6191

Health food

6

USD33.36

次の場合は□に×をつけてください
Insert a cross (x), if the item contains.

- | | |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 贈物 Gift | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods | <input type="checkbox"/> その他 Others |
| <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods | <input type="checkbox"/> 書類 Documents |

日本円換算合計 (円)

Total Value 3336 Yen

No commercial value for customs purpose only.

[X] 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. 20万円超 申告対象郵便物この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

Japan Boy

番目 / 個中
Total number of pieces(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note. Proof
of delivery attached on the back.

社員確認用

- 航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) が
確認

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 6 1 9 7 6 0 4 9 J P *
item number EN 161 976 049 JP

From (Sender) Name & Address

受付年月日 Date mailed
年(Year) 月(Month) 日(Date)
2022 03 09

配達日時 (Date/time of delivery)

ご署名 (Signature of recipient)

Japan Boy
Japan Boy
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 48965

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number内容品の原産国
Country of origin
of goods内容品の個数
Number of items
contained正味重量
Net weight

g

TEL 010-6379-6191

FAX 010-6379-6191

Health food

6

USD33.36

次の場合は□に×をつけてください
Insert a cross (x), if the item contains.

- | | |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 贈物 Gift | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods | <input type="checkbox"/> その他 Others |
| <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods | <input type="checkbox"/> 書類 Documents |

日本円換算合計 (円)

Total Value 3336 Yen

No commercial value for customs purpose only.

[X] 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. 20万円超 申告対象郵便物この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は配達証です。山折後こちらを
裏面にして専用パウチに入れてください。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 09

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN161976049JP					
	送達手段 (Shipped Per) : EMS					
		支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Do-Hoon Lee Do-Hoon Lee 4th floor, Shinil Home Baking Mart, 7, Bosu-daero 106beon-gil, Jung-gu, Busan (Bosu-dong 3-ga) 48965, KOREA						
TEL 010-6379-6191 FAX 010-6379-6191						
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)	
Health food			6	USD 5.56	USD 33.36	
総合計 (Total)			6		USD 33.36	

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Boy

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 1 6 1 9 7 6 0 4 9 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 161 976 049 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 09		損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Do-Hoon Lee Do-Hoon Lee 4th floor, Shinil Home Baking Mart, 7, Bosu-daero 106beon-gil, Jung-gu, Busan (Bosu-dong 3-ga)		Postal Code 48965	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6379-6191 FAX 010-6379-6191
Health food				6		USD33.36	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							3336 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
日付印 Date Stamp	
* E N 1 6 1 9 7 6 0 4 9 J P *	
お届け先 Do-Hoon Lee 4th floor, Shinil Home Baking Mart, 7, Bosu-daero 106beon-gil, Jung-gu, Busan (Bosu-dong 3-ga)	
内容品詳細 Health food	
JAPAN	
TEL +82-70-8028-0952	
FAX	
日本円換算合計 (円) Total Value	
3336	
ご依頼主	

EMS受付局控 (Post office's copy)							
* E N 1 6 1 9 7 6 0 4 9 J P *							
お届け先 Do-Hoon Lee 4th floor, Shinil Home Baking Mart, 7, Bosu-daero 106beon-gil, Jung-gu, Busan (Bosu-dong 3-ga)							
内容品詳細 Health food							
JAPAN							
TEL 010-6379-6191							
FAX 010-6379-6191							
日本円換算合計 (円) Total Value							
3336							
受付日付印 Date Stamp							
受付局控 10年保存							
* E N 1 6 1 9 7 6 0 4 9 J P *							
* 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。							



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 1 4 4 4 2 2 1 J P *

J A P A N

封緘により開くことがあります



JAPAN POST

May be opened officially

お問い合わせ番号

(item number) EN 161 444 221 JP

From (Sender) Name & Address			受付年月日 Date mailed	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金		
			2022	03	09						
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid	
									g		円 (yen)
To (Addressee) Name & Address											
Kim Soo-hee Kim Soo-hee 10, Ogeum-ro 32-gil, Songpa-gu, Seoul (Songpa-dong, Miseong Mansion) 6-dong 1103											
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 05672					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5424-3635			
Health food					1		USD 6.18	FAX 010-5424-3635			
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.											
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents											
日本円換算合計 (円) Total Value 618 Yen											
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		
この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。											
社員確認用 <input type="checkbox"/>											
・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が 確認											

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 6 1 4 4 4 2 2 1 J P *
item number EN 161 444 221 JP

From (Sender) Name & Address			受付年月日 Date mailed	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)				
			2022	03	09							
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			To (Addressee) Name & Address									
			Kim Soo-hee Kim Soo-hee 10, Ogeum-ro 32-gil, Songpa-gu, Seoul (Songpa-dong, Miseong Mansion) 6-dong 1103									
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 05672						
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA								
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5424-3635				
Health food					1		USD 6.18	FAX 010-5424-3635				
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.												
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents												
日本円換算合計 (円) Total Value 618 Yen												
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。			

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 09
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN161444221JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Kim Soo-hee Kim Soo-hee 10, Ogeum-ro 32-gil, Songpa-gu, Seoul (Songpa-dong, Miseong Mansion) 6-dong 1103 05672, KOREA					
TEL 010-5424-3635 FAX 010-5424-3635					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.18	USD 6.18
総合計 (Total)			1		USD 6.18

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Boy

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号

(item number) FN 161 444 221 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 03	日(Date) 09	損害要償額 総重量 Total gross weight	郵便料金 合計金額 Postage Paid g	諸料金
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address Kim Soo-hee Kim Soo-hee 10, Ogeum-ro 32-gil, Songpa-gu, Seoul (Songpa-dong, Miseong Mansion) 6-dong 1103					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 05672			
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5424-3635 FAX 010-5424-3635
				1		USD6.18	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中			
ご署名 Signature of the sender							

◎ 1. 1919年以後，中國社會的轉變（上）：兩場五四運動（上）－－新文化運動與五四運動（上）

EMS受取書 (Sender's Copy③)



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

* E N 1 6 3 2 9 3 2 2 9 J P

项目号
(item number) ■

(item number) EN 163 293 229 JP

From (Sender) Name & Address			受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 09	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid		円(yen)
			To (Addressee) Name & Address					
			ChoeMaehwa ChoeMaehwa #804, 6, Sanbon-ro 198beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Dang-dong, Woojin Atrium)					
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 15839		
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8976-5758
Health food					1		USD6.57	FAX 010-8976-5758
								次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
								<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
								<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
								<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
								日本円換算合計 (円) Total Value
								657 Yen
			No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険品に該当しません。危険品の発送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご署名 Signature of the sender						ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		
Japan Boy						<input type="checkbox"/> 社員確認用 • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) の 確認		

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

A standard 1D barcode representing the item number EN 163 293 229 JP. The barcode is composed of vertical black lines of varying widths on a white background. Below the barcode, the text 'item number' is followed by the barcode identifier 'EN 163 293 229 JP'.

From (Sender) Name & Address

From (Sender) Name & Address
Japan Boy
Japan Boy
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 15839

TEL +82-70-8028-0952

Country KOREA

内容リストの詳細な記載 Detailed description of contents

-CSH
HS tari

111-6-1

1 **USDC_E7**

Health food

□ 20万甲超 由生封免郵便物

この郵便物は

不注意！

この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。

opened if suspected of containing dangerous goods. Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces 裏面にして専用ハサナに入れてください。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 09
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN163293229JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): ChoeMaehwa ChoeMaehwa #804, 6, Sanbon-ro 198beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Dang-dong, Woojin Atrium) 15839, KOREA					
TEL 010-8976-5758 FAX 010-8976-5758					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.57	USD 6.57
総合計 (Total)			1		USD 6.57

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Boy

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for tracking and identification of the document.

お問い合わせ番号
(item number) FN 163 293 229 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 03	日(Date) 09	損害要償額	郵便料金	諸料金
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid		
				To (Addressee) Name & Address ChoeMaehwa ChoeMaehwa #804, 6, Sanbon-ro 198beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Dang-dong, Woojin Atrium)			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 15839			
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8976-5758
Health food				1		USD 6.57	FAX 010-8976-5758
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							657 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

最初難上後、上部は直轄主導化してお取扱い下さい、下部は郵便局と、終は郵便局にて提出下さい。

EMS受取書 (Sender's Copy③)



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 1 6 3 3 2 1 4 6 3 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 163 321 463 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 09	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額	Postage Paid 円(yen)
						To (Addressee) Name & Address	
		Jiyeonghyeon Jiyeonghyeon #102, Yongwoo Building, 3, Sejong-daero 1-gil, Jung-gu, Seoul (Namdaemun-ro 5-ga)					
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 04512	
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8702-3799
Health food				1		USD6.57	FAX 010-8702-3799
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							657 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender						<input type="checkbox"/> 社員確認用 ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認	
Japan Boy							

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 6 3 3 2 1 4 6 3 J P *
item number EN 163 321 463 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 09	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 04512	
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8702-3799
Health food				1		USD6.57	FAX 010-8702-3799
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 09
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN163321463JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Ji jeonghyeon Ji jeonghyeon #102, Yongwoo Building, 3, Sejong-daero 1-gil, Jung-gu, Seoul (Namdaemun-ro 5-ga) 04512, KOREA		TEL 010-8702-3799 FAX 010-8702-3799			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.57	USD 6.57
総合計 (Total)			1		USD 6.57

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Boy

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 1 6 3 3 2 1 4 6 3 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 163 321 463 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年(Year) 月(Month) 日(Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2022 03 09		総重量 Total gross weight		合計金額	Postage Paid
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA		Postal Code 04512			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8702-3799
Health food				1	USD6.57	FAX 010-8702-3799	
						次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円)	
						Total Value 657 Yen	
No commercial value for customs purpose only.							

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

番目 / 個中
Total number of pieces

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	
 * E N 1 6 3 3 2 1 4 6 3 J P *	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 163 321 463 JP	
正に受領いたしました。	
ご依頼主	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 163 321 463 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 1 6 3 3 2 1 4 6 3 J P *	
お届け先	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
内容品詳細	
Health food	HSコード HS tariff number
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	原産国 Country of origin
1	個数 Number of items
USD6.57	正味重量 Net weight
損害要償額 (円)	
<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
657	
No commercial value for customs purpose only.	
 * E N 1 6 3 3 2 1 4 6 3 J P *	
受付局控	
 * E N 1 6 3 3 2 1 4 6 3 J P *	
10年保存	

内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 1 6 2 4 7 5 2 9 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 162 475 295 JP

From (Sender) Name & Address Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 09	受付時刻 Time mailed 総重量 Total gross weight	時(hour) 分(Minute) g	郵便料金 合計金額 Postage Paid 円(yen)	
			To (Addressee) Name & Address Jo jeongran Jo jeongran 20, Jangpyeong-ro 6-gil, Geoje-si, Gyeongsangnam-do				
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX			JAPAN Country KOREA Postal Code 53266				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number 6	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value TEL 010-9384-1104 FAX 010-9384-1104
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 1440 Yen
			No commercial value for customs purpose only.				
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces				
ご署名 Signature of the sender Family's Choice			ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.				
			この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が 確認				

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 6 2 4 7 5 2 9 5 J P *
EN 162 475 295 JP

From (Sender) Name & Address Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 09	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
			To (Addressee) Name & Address Jo jeongran Jo jeongran 20, Jangpyeong-ro 6-gil, Geoje-si, Gyeongsangnam-do				
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX			JAPAN Country KOREA Postal Code 53266				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number 6	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value TEL 010-9384-1104 FAX 010-9384-1104
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 1440 Yen
			No commercial value for customs purpose only.				
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces				
			ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。				

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 09

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN162475295JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0951 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Jo jeongran Jo jeongran 20, Jangpyeong-ro 6-gil, Geoje-si, Gyeongsangnam-do 53266, KOREA					
TEL 010-9384-1104 FAX 010-9384-1104					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 2.40	USD 14.40
総合計 (Total)			6		USD 14.40

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Family's Choice

Invoice:
1 Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号
(item number) FN 162 475 295 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 09	損害要償額	郵便料金	諸料金		
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid				
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address Jojeongran Jojeongran 20, Jangpyeong-ro 6-gil, Geoje-si, Gyeongsangnam-do			Postal Code 53266		
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9384-1104 FAX 010-9384-1104
				6		USD14.40	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							1440 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of these pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender							

最初難上後、上部は直轄主導化しておらずなくともよい、下部は郵便局と、終に郵便局に提出なくともよい。

EMS受取書 (Sender's Copy③)

EMS受付履歴 (Post office's copy)

Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo TEL +82-70-8028-0951		Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo TEL +82-70-8028-0951	
135-0064 JAPAN		135-0064 JAPAN	
TEL +82-70-8028-0951 FAX		TEL +82-70-8028-0951 FAX	
Country KOREA		Country KOREA	
日付印 Date Stamp		日付印 Date Stamp	
 * E N 1 6 2 4 7 5 2 9 5 J P *		 * E N 1 6 2 4 7 5 2 9 5 J P *	
お問い合わせ番号(item number) : EN 162 475 295 JP お問い合わせ番号(item number) : EN 162 475 295 JP			
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕			
✕ 正に受領いたしました。			
EMS受取書(Sender's Copy)			
EMS受取書(Recipient's Copy)			
 * E N 1 6 2 4 7 5 2 9 5 J P *			
			
内容品詳細 Health food			
正味重量 6 USD14.40			
損害要償額(円) <input type="checkbox"/> 購物 <input checked="" type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送送品 <input type="checkbox"/> 書類			
郵便料金(円) 1440 日本円換算額合計(円)			
総重量 (Gross Weight) (Postage)			
受付印 Date Stamp			
ご依頼主			
ご依頼主			
10年保証			



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 1 7 7 0 6 2 3 J P *

JAPAN

封緘により開くことがあります

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 161 770 623 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 09	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額	Postage Paid 円(yen)
						To (Addressee) Name & Address	
		Choi Cheol-hee Choi Cheol-hee Korea Electronics, 1st floor, 38 Seobu 12-gil, Seobuk-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Seongjeong-dong, Shinwa Electronics)					
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 31137	
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6652-5493
Health food				1		USD5.87	FAX 010-6652-5493
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 587 Yen
							社員確認用 <input type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall							

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 1 7 7 0 6 2 3 J P *

EN 161 770 623 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 09	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 31137	
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				1		TEL 010-6652-5493	
						FAX 010-6652-5493	
						次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value 587 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		この用紙は配達証です。 山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。	

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 09

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN161770623JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Choi Cheol-hee Choi Cheol-hee Korea Electronics, 1st floor, 38 Seobu 12-gil, Seobuk-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Seongjeong-dong, Shinwa Electronics) 31137, KOREA					
TEL 010-6652-5493 FAX 010-6652-5493					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.87	USD 5.87
総合計 (Total)			1		USD 5.87

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号
(item number) EN 161 770 623 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 09	損害要償額	郵便料金	諸料金		
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid				
		To (Addressee) Name & Address Choi Cheol-hee Choi Cheol-hee Korea Electronics, 1st floor, 38 Seobu 12-gil, Seobuk-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Seongjeong-dong, Shinwa Electronics)					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 31137			
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6652-5493
Health food				1		USD5.87	FAX 010-6652-5493
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.							
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents							
日本円換算合計 (円)							
Total Value 587 Yen							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of these pieces 番目 / 個中			
ご署名 Signature of the sender							

◎ 1. 1919年以後，中國社會的轉變（上）：兩場五四運動（上）－－新文化運動與五四運動（上）

EMS受取書 (Sender's Copy③)



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 4 2 4 4 1 9 8 J P *

JAPAN

封緘により開くことがあります



JAPAN POST

May be opened officially

お問い合わせ番号

(item number) EN 164 244 198 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 09	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額	Postage Paid	
		g			円(yen)		
To (Addressee) Name & Address Park Joo-young Park Joo-young 1602, 101-dong, 178, Haeundae-ro 469beon-gil, Haeundae-gu, Busan (U-dong, Centum Gyeongdong-ri in)							
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 48063	
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5544-1860
Health food				1		USD5.82	FAX 010-5544-1860
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents							
日本円換算合計 (円) Total Value 582 Yen							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall							
山折り後、専用パウチに入れてください							
社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が 確認							



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 4 2 4 4 1 9 8 J P *

EN 164 244 198 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 09	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5544-1860
Health food				1		USD5.82	FAX 010-5544-1860
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents							
日本円換算合計 (円) Total Value 582 Yen							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。	

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 09

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN164244198JP						
	送達手段 (Shipped Per): EMS						
	支払い条件 (Terms of Payment):						
TEL +82-70-8094-1892	FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.					
お届け先 (Addressee): Park Joo-young Park Joo-young 1602, 101-dong, 178, Haeundae-ro 469beon-gil, Haeundae-gu, Busan (U-dong, Centum Gyeongdong-ri in) 48063, KOREA	TEL 010-5544-1860	FAX 010-5544-1860					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)		
Health food			1	USD 5.82	USD 5.82		
総合計 (Total)			1		USD 5.82		

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP
POST JAPAN POST

A standard 1D barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号
(item number) FN 164 244 198 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 09	郵便料金	諸料金			
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		損害要償額	合計金額 Postage Paid				
		総重量 Total gross weight	g				
		To (Addressee) Name & Address Park Joo-young Park Joo-young 1602, 101-dong, 178, Haeundae-ro 469beon-gil, Haeundae-gu, Busan (U-dong, Centum Gyeongdong-riin)					
Postal Code 135-0064		Postal Code 48063					
TEL +82-70-8094-1892	JAPAN		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5544-1860
Health food				1		USD5.82	FAX 010-5544-1860
次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.							
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents							
日本円換算合計 (円) Total Value							582 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご署名 Signature of the sender				番目 個中 Total number of pieces			

◎ 1. 1919年以後，中國社會的轉變（上）：兩場五四運動（上）－－新文化運動與五四運動（上）

EMS受取書 (Sender's Copy③)

EMS受付局控 (Post office's copy)



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 2 9 5 4 5 7 0 J P *

JAPAN

封緘により開くことがあります



JAPAN POST

May be opened officially

お問い合わせ番号

(item number) EN 162 954 570 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 09	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額	Postage Paid	
		g			円(yen)		
To (Addressee) Name & Address Kim Min-jun Kim Min-jun 10, Nongo-ga-ro, Namdong-gu, Incheon, Republic of Korea							
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 21676	
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8755-9674
Health food				2	USD13.40		FAX 010-8755-9674
Health food				2	USD12.56		次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 2596 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender						社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が 確認	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall							

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 6 2 9 5 4 5 7 0 J P *
item number EN 162 954 570 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 09	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8755-9674
Health food				2	USD13.40		FAX 010-8755-9674
Health food				2	USD12.56		次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 2596 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。	

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 09

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN162954570JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per): EMS			
お届け先 (Addressee): Kim Min-jun Kim Min-jun 10, Nongo-ga-ro, Namdong-gu, Incheon, Republic of Korea 21676, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-8755-9674 FAX 010-8755-9674		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			2 2	USD USD 6.70 6.28	USD USD 13.40 12.56
総合計 (Total)			4		USD 25.96

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 2 9 5 4 5 7 0 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 162 954 570 JP

From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 09			損害要償額		郵便料金	諸料金		
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address Kim Min-jun Kim Min-jun 10, Nongo-ga-ro, Namdong-gu, Incheon, Republic of Korea									
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 21676					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8755-9674
Health food						2	USD13.40	FAX 010-8755-9674	
Health food						2	USD12.56	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
								<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
								<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
								日本円換算合計 (円) Total Value	
								2596 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender									

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	EMS受取書 (Sender's Copy)		
	正に受領いたしました。		
135-0064	JAPAN	Country KOREA	
TEL +82-70-8094-1892	FAX	日付印 Date Stamp	
* E N 1 6 2 9 5 4 5 7 0 J P *			
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください			

お問い合わせ番号 (item number) : EN 162 954 570 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
* E N 1 6 2 9 5 4 5 7 0 J P *	
お届け先 Postal Code 21676 Country KOREA	
お届け先 Postal Code 21676 Country KOREA	
TEL010-8755-9674	FAX 010-8755-9674
損害要償額 (円) 正味重量 価格 総重量 合計 商品見本 返送品 その他 書類 日本円換算額合計 (円) 受付日付印 Date Stamp 2596	
* E N 1 6 2 9 5 4 5 7 0 J P *	
受付局控 10年保存	
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。	